



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Reverse Osmosis Desalination System	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-196298/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-19-6298	Date 2018-05-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-222-10393	
File No. - N° de dossier HAL-8-81003 (222)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-12	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: St-Louis, Catherine	Buyer Id - Id de l'acheteur hal222
Telephone No. - N° de téléphone (902) 403-8584 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196298/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL222

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7707-19-6298

File No. - N° du dossier
HAL-8-81003

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION N° 002

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes et à apporter des corrections à la partie 6, Clauses du contrat subséquent.

Question n° 1 Seriez-vous en mesure d'indiquer si un voltage de 220 volts (c.a.) est également acceptable?

Réponse n° 1 Oui, un voltage de 220 volts (c.a.) est aussi acceptable.

Question n° 2 Comme cette demande concerne un appareil à osmose inverse pouvant traiter 500 gallons d'eau par jour à une température très basse (0 °C), nous devons inclure dans notre offre un échangeur thermique pour faire en sorte que l'eau salée soit dans un état convenable avant d'entrer dans l'appareil. Est-ce acceptable? Peut-on offrir un échangeur thermique en plus de l'appareil à osmose inverse?

Réponse n° 2 Oui, ce type d'offre est acceptable.

Question n° 3

- a) Est que l'exigence relative au traitement de 300 à 500 gallons d'eau par jour s'applique à toutes les plages de températures?
- b) Aucun système de dessalement ne peut produire de l'eau au moyen d'eau glacée. Savez-vous s'il existe un modèle précis pouvant répondre à cette exigence?
- c) Aucun dessalement ne peut fonctionner par -35 degrés. La membrane ne résisterait pas. Savez-vous s'il existe un modèle précis pouvant répondre à cette exigence?

Réponse n° 3

- a) Le bâtiment sera chauffé. Cependant, lorsque nous ne sommes pas présents, le bâtiment sera préparé pour l'hiver et la température sera de -35 °C si le bâtiment n'est pas utilisé.
- b) Nous ne connaissons aucun modèle répondant aux exigences.
- c) Nous ne connaissons aucun modèle répondant aux exigences.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-196298/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL222

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7707-19-6298

File No. - N° du dossier
HAL-8-81003

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question n° 4 La pompe d'alimentation du système doit être installée sous la ligne de flottaison du navire, ce qui permettra le respect des paramètres pour la montée et la circulation. Est-ce acceptable?

Réponse n° 4 Non, ce n'est pas acceptable. L'appareil à osmose inverse n'est pas conçu pour être installé sur un navire dans l'eau. L'appareil sera conservé dans un bâtiment sur la terre et ne sera doté d'une pompe que lorsqu'il sera dans l'eau.

Partie 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUSBSÉQUENT, 6.4 Durée du contrat

SUPPRIMER

6.4.1 Date de livraison

Tous les livrables doivent être reçus au plus tard le 8 juin 2018.

INSÉRER

6.4.1 Date de livraison

Tous les livrables doivent être reçus deux (2) à quatre (4) semaines après la réception de l'ordonnance.

Partie 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUSBSÉQUENT, 6.6 Paiement

SUPPRIMER

6.6.3 Paiement unique

Clause du Guide des CCUA H1000C (2017-08-17) Paiement unique

INSERT:

6.6.3 Paiement unique

Clause du Guide des CCUA H1000C (2008-05-12) Paiement unique

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.